

# 長者社區照顧服務券 使用者收費表

Service Charge for Holders of Community Care
Service Voucher for the Elderly

2023年4月1日生效 with effect from 1.4.2023

全時間日間中心服務(每週6天)

Full-time day care service (6 days per week)

\$10,260/每月 per month

日間中心服務(每節)

Day care service (per session)

\$238/短節 per session

車輛接送服務
Transportation service

**Transportation service** 

\$ 12/每次 per trip

言語治療服務(每節50分鐘)

Speech therapy service (50 minutes per session)

\$**785**/每節 per session

軟餐 Soft meals

\$**6**/ *g* per meal







2023年4月1日生效 with effect from 1.4.2023 長者券會員專用 CCSV Members only





收費 Charges (每小時 per hour)

### 到戶復康運動(物理治療師/職業治療師提供)

Home-based rehabilitation exercise delivered by physiotherapist or occupational therapist

*\$945* 

### 到戶復康運動(輔助人員提供)

Home-based rehabilitation exercise delivered by supporting staff

\$238

### 到戶護理服務(護士提供)

Home-based basic and special nursing care delivered by nurse

\$909

## 到戶照顧者培訓(專業人員提供)

On-site carer training delivered by professional staff

\$909

## 家居環境安全評估及改善建議 (物理治療師/職業治療師提供)

\$945

Home environmental risk assessment and home modification recommendation delivered by physiotherapist or occupational therapist

# 長者社區照顧服務券六個共同付款級別

Six Categories of Co-payment on Community Care Service Voucher for the Elderly

共同付款組 Co-payme Category	nt	<b> </b> *	=	Ш	IV	٧	VI
共同付款 Co-payment		5%	8%	12%	16%	25%	40%
社區券價· Voucher Va		不同價值社區券的共同付款金額# Co-payment Amount for Different Voucher Values#					
(最低 minim \$4,290 (最高maxim \$10,260	um)	\$215 \$513	\$343 - \$821	\$515 - \$1,231	\$686 - \$1,642	\$1,073 - \$2,565	\$1,716 - \$4,104

<sup>\*</sup> 綜合社會保障援助受助人適用 For CSSA voucher holders

#在最低至最高社區券價值內的共同付款金額是以購買該服務組合的社區券價值按持券人的共同付款百分比計算(以四捨五入及1元為單位計算) The co-payment amount in between the ceiling and floor voucher values is calculated according to the voucher value used for purchase of service package and the respective co-payment percentage of the voucher holder, (rounded to the nearest dollar)